

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE
 Registrazione Tribunale di Trento: n. 290 del 10.3.1979
 Iscrizione al ROC n. 10512 dell'1.10.2004 - Indirizzo della Redazione:
 Trento, via Gazzoletti 2 - Direttore responsabile: Dr. Alexander Steiner

AMTSBLATT DER AUTONOMEN REGION TRENINO-SÜDTIROL
 Eintragung beim Landesgericht Trient: Nr. 290 vom 10.3.1979
 Eintragung im ROC Nr. 10512 vom 1.10.2004 - Adresse der Redaktion:
 Trient, via Gazzoletti 2 - Verantwortlicher Direktor: Dr. Alexander Steiner

ANNO 70°
SEZIONE GENERALE

70. JAHRGANG
ALLGEMEINE SEKTION

BOLLETTINO UFFICIALE - AMTSBLATT

DELLA  DER
 REGIONE AUTONOMA  AUTONOMEN REGION
 TRENINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL

N./Nr.

24 maggio 2018
Supplemento n. 4

21

24. Mai 2018
Beiblatt Nr. 4

SOMMARIO

Anno 2018

PARTE 1

Decreti

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

[184128]
 DECRETO DEL DIRETTORE D'UFFICIO
 del 22 maggio 2018, n. 9542

Avviso pubblico "Azioni volte al rafforzamento delle competenze ed all'accompagnamento al lavoro dei soggetti vulnerabili – Annualità 2017/2018" – Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige n. 49 del 05.12.2017 – Graduatoria P. 2

INHALTSVERZEICHNIS

Jahr 2018

1. TEIL

Dekrete

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

[184128]
 DEKRET DES AMTSDIREKTORS
 vom 22. Mai 2018, Nr. 9542

Öffentlicher Aufruf „Maßnahmen zur Stärkung der Kompetenzen und zur Begleitung am Arbeitsplatz von benachteiligten Personen – Jahr 2017/2018“ – Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol Nr. 49 vom 05.12.2017 – Rangliste S. 2

184128

Dekrete - 1. Teil - Jahr 2018**Autonome Provinz Bozen - Südtirol****DEKRET DES AMTSDIREKTORS**

vom 22. Mai 2018, Nr. 9542

Öffentlicher Aufruf „Maßnahmen zur Stärkung der Kompetenzen und zur Begleitung am Arbeitsplatz von benachteiligten Personen - Jahr 2017/2018“ - Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol Nr. 49 vom 05.12.2017 - Rangliste

Die Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013 enthält gemeinsame Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds, den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds sowie allgemeine Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds.

Die Verordnung (EU) Nr. 1304/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013 enthält Bestimmungen über den Europäischen Sozialfonds.

Die Durchführungsverordnung (EU) Nr. 821/2014 der Kommission vom 28. Juli 2014 enthält Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Einzelheiten betreffend die Übertragung und Verwaltung von Programmbeiträgen, die Berichterstattung über Finanzinstrumente, die technischen Merkmale der Informations- und Kommunikationsmaßnahmen für Vorhaben und das System zur Aufzeichnung und Speicherung von Daten.

Das Landesgesetz Nr. 14 vom 12. Oktober 2015 enthält „Bestimmungen über die Teilnahme der Autonomen Provinz Bozen bei der Ausbildung und der Umsetzung des Rechts der Europäischen Union“.

Das Landesgesetz Nr. 21 vom 17. November enthält „Bestimmungen zur Erfüllung der Verpflichtungen der Autonomen Provinz Bozen, die sich aus der Zugehörigkeit Italiens zur Europäischen Union ergeben (Europagesetz des Landes 2017)“.

Decreti - Parte 1 - Anno 2018**Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige****DECRETO DEL DIRETTORE D'UFFICIO**

del 22 maggio 2018, n. 9542

Avviso pubblico “Azioni volte al rafforzamento delle competenze ed all’accompagnamento al lavoro dei soggetti vulnerabili - Annualità 2017/2018” - Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige n. 49 del 05.12.2017 - Graduatoria

Il regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17.12.2013 reca disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca.

Il regolamento (UE) n. 1304/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17.12.2013 reca disposizioni relativamente al Fondo Sociale Europeo.

Il regolamento (UE) n. 821/2014 della Commissione del 28 luglio 2014 reca modalità di applicazione del Regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le modalità dettagliate per il trasferimento e la gestione dei contributi dei programmi, le relazioni sugli strumenti finanziari, le caratteristiche tecniche delle misure di informazione e di comunicazione per le operazioni e il sistema di registrazione e memorizzazione dei dati.

La Legge provinciale 12 ottobre 2015, n. 14, reca “Disposizioni sulla partecipazione della Provincia autonoma di Bolzano alla formazione e all’attuazione della normativa dell’Unione europea”.

La Legge provinciale 17 novembre 2017, n. 21, reca “Disposizioni per l’adempimento degli obblighi della Provincia autonoma di Bolzano derivanti dall’appartenenza dell’Italia all’Unione europea (Legge europea provinciale 2017)”.

Mit Beschluss Nr. 918 vom 11.08.2015 hat die Landesregierung den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2015) 4650 vom 06.07.2015 zur Genehmigung des Operationellen Programms des Europäischen Sozialfonds der Autonomen Provinz Bozen 2014-2020 im Rahmen des Ziels „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ CCI 2014IT05SFOP017 zur Kenntnis genommen.

In der Sitzung vom 25. Juni 2015 hat der Begleitausschuss des Operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ ESF 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol die „Methode und Kriterien für die Auswahl der Vorhaben, die durch den Europäischen Sozialfonds finanziert werden - Programmzeitraum 2014 – 2020“ genehmigt.

Mit Dekret Nr. 24031/2017 hat der Direktor des ESF-Amtes die „Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten, die durch den Europäischen Sozialfonds 2014-2020 kofinanziert werden – Version 2“ des Operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ ESF 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol“ genehmigt.

Mit Beschluss Nr. 1287 vom 28.11.2017 hat die Landesregierung den öffentlichen Aufruf zur Einreichung von „Maßnahmen zur Stärkung der Kompetenzen und zur Begleitung am Arbeitsplatz von benachteiligten Personen – Jahr 2017/2018“, die vom Europäischen Sozialfonds OP 2014-2020, Achse II – Investitionspriorität 9i – Spezifisches Ziel 9.2 „Steigerung der Beschäftigungsfähigkeit und Beteiligung am Arbeitsmarkt seitens der schwächsten Personen“ mitfinanziert werden, genehmigt.

Die Frist zur Einreichung der Projektanträge in Bezug auf den oben genannten Aufruf ist am 19.02.2018 um 12.00 Uhr abgelaufen.

Insgesamt sind 58 Projektanträge eingereicht worden, für einen Gesamtbetrag in Höhe von 7.656.786,88 Euro eingereicht, also für einen höheren Betrag als der vom Aufruf zur Verfügung gestellten finanziellen Ausstattung in Höhe von 5.000.000,00 Euro.

Die Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten sehen vor, dass eine Bewertungskommission ernannt werden muss, welche die Projektanträge zunächst auf ihre Zulässigkeit überprüft und in einem zweiten Moment bewertet, welche Projekte zur Finanzierung zugelassen werden.

La Giunta Provinciale con delibera n. 918 del 11.08.2015 ha preso atto della decisione di esecuzione della Commissione Europea C(2015) 4650 del 06.07.2015 che ha approvato il Programma Operativo della Provincia autonoma di Bolzano del Fondo Sociale Europeo 2014-2020 nell'ambito dell'obiettivo "Investimenti in favore della crescita e dell'occupazione" CCI 2014IT05SFOP017.

In seduta del 25 giugno 2015 il Comitato di Sorveglianza del Programma Operativo "Investimenti in favore della crescita e dell'occupazione" FSE 2014-2020 della Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige ha approvato la "Metodologia e criteri di selezione delle operazioni da ammettere al cofinanziamento del Fondo Sociale Europeo nella programmazione 2014-2020".

Con Decreto n. 24031/2017 il Direttore dell'Ufficio FSE ha approvato le "Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi cofinanziati dal FSE della Provincia autonoma di Bolzano 2014-2020 – Versione 2" - riguardanti il Programma Operativo "Investimenti in favore della crescita e dell'occupazione" FSE 2014-2020 della Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige.

Con Delibera n. 1287 del 28.11.2017 la Giunta Provinciale ha approvato l'Avviso pubblico per la presentazione di "Azioni volte al rafforzamento delle competenze ed all'accompagnamento al lavoro dei soggetti vulnerabili – Annualità 2017/2018" da realizzare con il cofinanziamento del Fondo sociale europeo, PO 2014-2020, Asse II – Priorità di investimento 9i – Obiettivo specifico 9.2 "Incremento dell'occupabilità e della partecipazione al mercato del lavoro delle persone maggiormente vulnerabili".

Il termine per la presentazione delle proposte progettuali a valere sull'Avviso sopraccitato è scaduto alle ore 12.00 del 19.02.2018.

In totale sono state presentate 58 proposte progettuali, per un totale di Euro 7.656.786,88, per un importo quindi superiore rispetto alla dotazione finanziaria messa a disposizione di Euro 5.000.000,00.

Le norme di gestione e rendicontazione progetti formativi prevedono che occorre nominare una Commissione di valutazione per procedere all'esame delle proposte progettuali pervenute, sia sotto il profilo dell'ammissibilità che successivamente ai fini della valutazione dei progetti da ammettere al finanziamento.

Mit Dekret Nr. 2748/2018 und Dekret n. 5851/2018 hat der Direktor des ESF-Amtes für die Bewertung der im Rahmen des öffentlichen Aufrufes des Europäischen Sozialfonds „Maßnahmen zur Stärkung der Kompetenzen und zur Begleitung am Arbeitsplatz von benachteiligten Personen – Jahr 2017/2018“ eingereichten Projekte, eine Bewertungskommission ernannt, bestehend aus:

- Martha Gärber - Direktorin der Abteilung Europa,
- ESF-Amt, Giulia Galligani
- ESF-Amt Giulia Giuliani
- ESF-Amt Angela Tomaino
- ESF-Amt Alexandra Pöder
- Gleichstellungsrätin der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol, Michela Morandini
- Direktor der Abteilung Soziales, Luca Critelli

Mit Dekret Nr. 5512/2018 hat der Direktor der ESF-Amtes in seiner Funktion als VB die Auflistung der 57 Projektanträge genehmigt, die der Phase der technischen Bewertung zugelassen worden sind, und über die Unzulässigkeit von 1 Projekt verfügt.

Der Aufruf laut Beschluss Nr. 1287/2017 sieht laut Artikel 6 vor, dass die Verwaltung sich die Möglichkeit vorbehält, die mit dem Aufruf zur Verfügung gestellten Mittel mit weiteren Mitteln aufzustocken.

In Anbetracht der Tatsache, dass von den eingereichten Projektanträgen 57 Anträge von 58 die Zulässigkeitsbewertung positiv abgeschlossen haben, für einen höheren Betrag als jener, der mit Aufruf ausgeschrieben worden war, hat die Verwaltung jene im Aufruf vorgesehene Möglichkeit wahrgenommen und die finanzielle Ausstattung des Aufrufes aufgestockt.

Mit Beschluss Nr. 426 vom 15.05.2018 sind folglich weitere Mittel in Höhe von 2.700.000,00 Euro zur Verfügung gestellt worden, in Aufstockung der ursprünglichen finanziellen Ausstattung des Aufrufes in Höhe von 5.000.000,00 Euro.

Nach der technischen Bewertung der Projektanträge ist die Bewertungskommission zu folgendem Ergebnis gelangt:

56 der 57 Projektanträge, die in die technische Bewertungsphase aufgenommen wurden, sind als geeignet bewertet worden und sind im Rahmen des OP 2014-2020 des Europäischen Sozialfonds der Autonomen Provinz Bozen für den

Con decreto n. 2748/2018 e decreto n. 5851/2018 il Direttore dell'Ufficio FSE ha nominato ai fini della valutazione delle proposte progettuali presentate a seguito dell'Avviso pubblico del Fondo Sociale Europeo "Azioni volte al rafforzamento delle competenze ed all'accompagnamento al lavoro dei soggetti vulnerabili" – Annualità 2017/2018" una Commissione di valutazione composta da:

- Direttrice della Ripartizione Europa Martha Gärber,
- Ufficio FSE Giulia Galligani
- Ufficio FSE Giulia Giuliani
- Ufficio FSE Angela Tomaino
- Ufficio FSE Alexandra Pöder
- Consigliera di parità della Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige, Michela Morandini
- Direttore della Ripartizione Sociale, Luca Critelli

Con decreto n. 5512/2018 il Direttore dell'Ufficio FSE nella sua funzione di AdG ha approvato l'elenco dei 57 progetti ammissibili alla fase di valutazione tecnica e disposto la non ammissibilità a tale fase di 1 progetto.

L'Avviso di cui alla delibera n. 1287/2017, all'articolo 6, prevede che l'Amministrazione si riserva la facoltà di integrare con ulteriori fondi le risorse stanziare con l'Avviso.

Considerato che delle 58 proposte progettuali presentate hanno superato la fase di valutazione di ammissibilità con esito positivo 57 proposte, per un importo superiore alla dotazione finanziaria stanziata in Avviso, l'Amministrazione ha ritenuto di avvalersi della facoltà ivi prevista, integrando con ulteriori fondi le risorse a disposizione per l'Avviso di riferimento.

Con Delibera n. 426 del 15.05.2018 sono, quindi, stati messi a disposizione ulteriori mezzi finanziari pari a complessivi Euro 2.700.000,00, a integrazione della dotazione originaria del suddetto Avviso di Euro 5.000.000,00.

A seguito di valutazione tecnica delle proposte progettuali la Commissione di Valutazione è giunta alle conclusioni che di seguito si riportano:

56 delle 57 proposte progettuali ammesse alla fase di valutazione tecnica risultano idonee e ammissibili al finanziamento a valere sul PO 2014-2020 del Fondo Sociale Europeo della Provincia autonoma di Bolzano, per un totale di Euro

Gesamtbetrag in Höhe von 7.456.090,72 Euro förderfähig, wobei 12 Projektanträge mit besonderer Vorschrift zugelassen werden.

Der Projektantrag FSE 20001 „Clean Up - für eine reine Welt: Wir bilden MigrantInnen zu nachhaltigen Reinigungskräften aus“ ist zur Finanzierung mit folgender besonderer Vorschrift zugelassen worden: „Der Projekttitle in deutscher Sprache entspricht nicht dem Projekttitle in italienischer Sprache („Clean Up – für eine reine Welt: Wir bilden MigrantInnen zu nachhaltigen Reinigungskräften aus“/Clean Up - per un mondo più pulito: formazione per migranti sulle pulizie sostenibili“). Der Projekttitle in deutscher Sprache wird von Amts wegen in „Clean Up – für eine reine Welt: Wir bilden MigrantInnen zu Reinigungskräften im Bereich der nachhaltigen Reinigung aus“ abgeändert.“.

Der Projektantrag FSE 20003 „Learn2Work Bildungsmaßnahme zur Inklusion und Arbeitseingliederung von MigrantInnen“ ist zur Finanzierung mit folgender besonderer Vorschrift zugelassen worden: „Die gemäß GvD 81/2008 verpflichtenden Ausbildungsmodule hinsichtlich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz sind ausgenommen. Das Modul mit dem Titel "Conduzione di carrelli elevatori" darf weder zur Ausstellung eines Zertifikats für die verpflichtende Ausbildung hinsichtlich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz noch zur Ausstellung des spezifischen Führerscheins für die Handhabung von Gabelstaplern führen.“.

Der Projektantrag FSE 20004 „ZUSTÄNDIGE FÜR DIE PRODUKTION UND DEN VERKAUF VON UMWELTEVERTRÄGLICHEN SCHNEIDERARBEITEN“ ist zur Finanzierung mit folgender besonderer Vorschrift zugelassen worden: „Der Inhalt des Abschnitts "Kurzbeschreibung des Projekts" in italienischer Sprache entspricht nicht dem in deutscher Sprache: der Projektträger muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen. Der genannte Abschnitt ist im Sinne der Erfüllung der Informationspflicht zur Veröffentlichung auf der Homepage des ESF-Amtes bestimmt: Die entsprechenden Informationen müssen in jedem Fall vollständig, kohärent und eindeutig sein“.

Der Projektantrag FSE 20005 „Regeneration. Kontrast bei sozialem Ausschluss von problematischen Personen“ ist zur Finanzierung mit folgender besonderer Vorschrift zugelassen worden: „Der Inhalt der Abschnitte "Kurzbeschreibung des

7.456.090,72, delle quali 12 sono ammesse con una specifica prescrizione.

La proposta progettuale FSE 20001 “Clean Up - per un mondo più pulito: formazione per migranti sulle pulizie sostenibili” è stata ammessa al finanziamento con la seguente specifica prescrizione: “Il titolo del progetto in tedesco non corrisponde a quello in italiano (“Clean Up - für eine reine Welt: Wir bilden MigrantInnen zu nachhaltigen Reinigungskräften aus“/ “Clean Up - per un mondo più pulito: formazione per migranti sulle pulizie sostenibili”). Il titolo in tedesco viene modificato d’ufficio in “Clean Up - für eine reine Welt: Wir bilden MigrantInnen zu Reinigungskräften im Bereich der nachhaltigen Reinigung aus“.

La proposta progettuale FSE 20003 “Learn2Work - Azioni formative di base per l’inclusione e l’inserimento lavorativo di migranti” è stata ammessa al finanziamento con la seguente specifica prescrizione: “Sono esclusi i moduli di formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del D.lgs. 81/2008. Il modulo dal titolo “Conduzione di carrelli elevatori” non potrà essere finalizzato al rilascio di attestazioni connesse alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza sul lavoro né al conseguimento della patente specifica per la conduzione di carrelli elevatori”.

La proposta progettuale FSE 20004 “ADDETTA ALLA PRODUZIONE E VENDITA DI CREAZIONI SARTORAILI ECOSOSTENIBILI” è stata ammessa al finanziamento con la seguente specifica prescrizione: “Il contenuto della sezione “Descrizione sintetica del progetto” in lingua italiana non corrisponde a quella in tedesco: il beneficiario è tenuto all’invio della versione corretta del testo in tedesco contestualmente alla stipula della convenzione. La suddetta sezione è infatti destinata alla pubblicazione sul sito dell’Ufficio FSE ai fini dell’adempimento degli obblighi informativi: le informazioni fornite devono pertanto essere complete, coerenti e uniformi”.

La proposta progettuale FSE 20005 “Regeneration. Contrasto all’esclusione sociale di persone sottoposte a misure di probation” è stata ammessa al finanziamento con la seguente specifica prescrizione: “Il contenuto delle sezioni

Projekts" und „Beschreibung der Zielgruppe der Maßnahme" in italienischer Sprache entspricht nicht dem in deutscher Sprache: der Projektträger muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen. Die genannten Abschnitte sind im Sinne der Erfüllung der Informationspflicht zur Veröffentlichung auf der Homepage des ESF-Amtes bestimmt: Die entsprechenden Informationen müssen in jedem Fall vollständig, kohärent und eindeutig sein“.

Der Projektantrag FSE 20006 „Die Arbeit der Integration: Wege des professionellen und sozialen Wachstums für Migranten“ ist zur Finanzierung mit folgender besonderer Vorschrift zugelassen worden: „Der Inhalt der Abschnitte "Kurzbeschreibung des Projekts" und „Beschreibung der Zielgruppe der Maßnahme" in italienischer Sprache entspricht nicht dem in deutscher Sprache: der Projektträger muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen. Die genannten Abschnitte sind im Sinne der Erfüllung der Informationspflicht zur Veröffentlichung auf der Homepage des ESF-Amtes bestimmt: Die entsprechenden Informationen müssen in jedem Fall vollständig, kohärent und eindeutig sein“.

Der Projektantrag FSE 20012 „Schulung im Bereich der Begleitung und des Personenassistenten – Meran“ ist zur Finanzierung mit folgender besonderer Vorschrift zugelassen worden: „Es wird darauf hingewiesen, dass das in der Ausbildung vorgesehene Berufsbild nicht mit dem Berufsbild gleichgestellt werden kann, welches eine Berufsbefähigung voraussetzt. Der Empfänger muss dies im Zuge der Bewerbung des Kurses, der Auswahl der Teilnehmer sowie der Durchführung des Projektes klar kommunizieren“.

Der Projektantrag FSE 20014 „Schulung im Bereich der Begleitung und des Personenassistenten – Bozen“ ist zur Finanzierung mit folgender besonderer Vorschrift zugelassen worden: „Es wird darauf hingewiesen, dass das in der Ausbildung vorgesehene Berufsbild nicht mit dem Berufsbild gleichgestellt werden kann, welches eine Berufsbefähigung voraussetzt. Der Empfänger muss dies im Zuge der Bewerbung des Kurses, der Auswahl der Teilnehmer sowie der Durchführung des Projektes klar kommunizieren“.

Der Projektantrag FSE 20015 „Schulung im Bereich der Begleitung und des Personenassistenten – Auer“ ist zur Finanzierung mit folgender besonderer Vorschrift zugelassen worden: „Es wird

"Descrizione sintetica del progetto" e "Caratteristiche dei destinatari" in lingua italiana non corrisponde a quello riportato nella versione tedesca. Si richiede l'invio della versione corretta del testo in tedesco contestualmente alla stipula della convenzione. Le suddette sezioni sono infatti destinate alla pubblicazione sul sito dell'Ufficio FSE ai fini dell'adempimento degli obblighi informativi: le informazioni fornite devono pertanto essere complete, coerenti e uniformi“.

La proposta progettuale FSE 20006 "Il lavoro dell'integrazione: percorsi di crescita professionale e sociale per migranti" è stata ammessa al finanziamento con la seguente specifica prescrizione: "Il contenuto delle sezioni "Descrizione sintetica del progetto" e "Caratteristiche dei destinatari" in lingua italiana non corrisponde a quello riportato nella versione tedesca. Si richiede l'invio della versione corretta del testo in tedesco contestualmente alla stipula della convenzione. Le suddette sezioni sono infatti destinate alla pubblicazione sul sito dell'Ufficio FSE ai fini dell'adempimento degli obblighi informativi: le informazioni fornite devono pertanto essere complete, coerenti e uniformi“.

La proposta progettuale FSE 20012 "Formazione nel settore dei servizi di accompagnamento e alla persona - Merano" è stata ammessa al finanziamento con la seguente specifica prescrizione: "Si precisa che la figura professionale in uscita dall'intervento formativo non può essere equiparata a un profilo professionale che necessita di percorso abilitante. Il beneficiario dovrà avere cura di comunicarlo in maniera non equivoca ai potenziali destinatari nelle fasi di pubblicizzazione, selezione ed erogazione del progetto“.

La proposta progettuale FSE 20014 "Formazione nel settore dei servizi di accompagnamento e alla persona - Bolzano" è stata ammessa al finanziamento con la seguente specifica prescrizione: "Si precisa che la figura professionale in uscita dall'intervento formativo non può essere equiparata a un profilo professionale che necessita di percorso abilitante. Il beneficiario dovrà avere cura di comunicarlo in maniera non equivoca ai potenziali destinatari nelle fasi di pubblicizzazione, selezione ed erogazione del progetto“.

La proposta progettuale FSE 20015 "Formazione nel settore dei servizi di accompagnamento e alla persona - Ora" è stata ammessa al finanziamento con la seguente specifica prescrizione: "Si preci-

darauf hingewiesen, dass das in der Ausbildung vorgesehene Berufsbild nicht mit dem Berufsbild gleichgestellt werden kann, welches eine Berufsbefähigung voraussetzt. Der Empfänger muss dies im Zuge der Bewerbung des Kurses, der Auswahl der Teilnehmer sowie der Durchführung des Projektes klar kommunizieren“.

Der Projektantrag FSE 20042 „Apeiron. Hilfsarbeiter im Baugewerbe“ ist zur Finanzierung mit folgender besonderer Vorschrift zugelassen worden: „Der Inhalt des Abschnitts "Kurzbeschreibung des Projekts" in italienischer Sprache entspricht nicht dem in deutscher Sprache: der Projektträger muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen. Der genannte Abschnitt ist im Sinne der Erfüllung der Informationspflicht zur Veröffentlichung auf der Homepage des ESF-Amtes bestimmt: Die entsprechenden Informationen müssen in jedem Fall vollständig, kohärent und eindeutig sein“.

Der Projektantrag FSE 20045 „DIE FAMILIENPFLEGERIN: EINE GELEGENHEIT FÜR DAS SOZIALE WOHLBEFINDEN“ ist zur Finanzierung mit folgender besonderer Vorschrift zugelassen worden: „Es wird darauf hingewiesen, dass das Modul mit dem Titel "PRINCIPI SULLA SICUREZZA, PRIVACY E HACCP“ zur Ausstellung keines Zertifikats für die verpflichtende Ausbildung hinsichtlich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz gemäß GvD 81/2008 führen kann. Es wird darauf hingewiesen, dass das in der Ausbildung vorgesehene Berufsbild nicht mit dem Berufsbild gleichgestellt werden kann, welches eine Berufsbefähigung voraussetzt. Der Empfänger muss dies im Zuge der Bewerbung des Kurses, der Auswahl der Teilnehmer sowie der Durchführung des Projektes klar kommunizieren“.

Der Projektantrag FSE 20055 „Schulung im Bereich Gutverlagen – Bozen“ ist zur Finanzierung mit folgender besonderer Vorschrift zugelassen worden: „Der Projekttitle in deutscher Sprache entspricht nicht dem Projekttitle in italienischer Sprache („Schulung im Bereich Gutverlagen – Bozen“/ „Formazione nel settore logistico – Laives“). Der Projekttitle in deutscher Sprache wird von Amts wegen in „Schulung im Bereich Logistik – Leifers“ abgeändert“.

Der Projektantrag FSE 20057 „Migrant Job Activation“ ist zur Finanzierung mit folgender besonderer Vorschrift zugelassen worden: „Die Ausbildungsmodule Nr. 8 "Praktikum" und Nr. 9 "Überwachung Praktikum - Begleitung" (individuelles

sa che la figura professionale in uscita dall'intervento formativo non può essere equiparata a un profilo professionale che necessita di percorso abilitante. Il beneficiario dovrà avere cura di comunicarlo in maniera non equivoca ai potenziali destinatari nelle fasi di pubblicizzazione, selezione ed erogazione del progetto”.

La proposta progettuale FSE 20042 “Apeiron. Addetto alle lavorazioni di cantiere” è stata ammessa al finanziamento con la seguente specifica prescrizione: “La parte della "Descrizione sintetica del progetto" in tedesco non è completa. Si richiede l'invio della versione corretta del testo in tedesco contestualmente alla stipula della Convenzione. La suddetta sezione è infatti destinata alla pubblicazione sul sito dell'Ufficio FSE ai fini dell'adempimento degli obblighi informativi: le informazioni fornite devono pertanto essere complete, coerenti e uniformi”.

La proposta progettuale FSE 20045 “L'ASSISTENTE FAMILIARE: OPPORTUNITÀ PER IL BENESSERE SOCIALE” è stata ammessa al finanziamento con la seguente specifica prescrizione: “Si precisa che in esito al modulo "PRINCIPI SULLA SICUREZZA, PRIVACY E HACCP" non potrà essere previsto il rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008. Si precisa che la figura professionale in uscita dall'intervento formativo non può essere equiparata a un profilo professionale che necessita di percorso abilitante. Il beneficiario dovrà avere cura di comunicarlo in maniera non equivoca ai potenziali destinatari nelle fasi di pubblicizzazione, selezione ed erogazione del progetto”.

La proposta progettuale FSE 20055 "Formazione nel settore logistico - Laives" è stata ammessa al finanziamento con la seguente specifica prescrizione: “Il titolo del progetto in tedesco non corrisponde a quello in italiano (“Schulung im Bereich Gutverlagen – Bozen“/ “Formazione nel settore logistico – Laives“). Il titolo in tedesco viene modificato d'ufficio in “Schulung im Bereich Logistik – Leifers”.

La proposta progettuale FSE 20057 “Migrant Job Activation” è stata ammessa al finanziamento con la seguente specifica prescrizione: “I moduli n. 8 “Stage” e n. 9 “Monitoraggio stage – accompagnamento” (modulo di orientamento individuale)

Orientierungsmodul) waren im Projektvorschlag für nur 10 von 20 Teilnehmern vorgesehen. Alle Ausbildungsmodule müssen für alle Teilnehmer vorgesehen werden und es muss auch dieselbe Pro-Kopf-Dauer für alle Teilnehmer garantiert werden. Die obgenannten Module werden daher neu definiert:

- Modul Nr. 8 "Praktikum": Gruppenanzahl 20 - Dauer (h) 100 - Dauer für Gruppenanzahl (h) 2000,
- Modul n. 9 "Überwachung Praktikum - Begleitung: Gruppenanzahl 20 - Dauer (h) 5 - Dauer für Gruppenanzahl (h) 100

Die Dauer (h) des Moduls Nr. 9 wird reduziert, so dass das Höchstmaß der Orientierung von 20% der Projektdauer laut Öffentlichen Aufruf nicht überschritten wird.

Die Ausbildungsmodule für das Praktikum sowie für die Begleitung des Praktikums sind in der Beschreibung der Kursfolge nur für die Hälfte der Teilnehmer (10 von 20) berechnet. Diese müssen jedoch für alle Teilnehmer gewährt werden: Jedem Teilnehmer muss dieselbe pro Kopf Dauer der Kursfolge garantiert werden. Die Anzahl der erwarteten Teilnehmer kann nicht von 20 auf 30 erhöht werden, sondern muss mit der im entsprechenden Abschnitt angegebenen Anzahl übereinstimmen.

Der Projektträger ist derzeit kein vom ESF akkreditiertes Subjekt. Das Ende des Akkreditierungsverfahrens muss in jedem Fall bis zum Beginn der Ausbildungsaktivitäten erfolgen“.

1 Projekt - FSE20040 „Junior Security Manager“ - ist, laut Art. 9.2 des Aufrufes, nicht zur Finanzierung zugelassen, da es die ausreichende Punktzahl bei jedem Kriterium der technischen Bewertung nicht erreicht hat.

Bei Punktegleichstand wird der Finanzierungsvorhang aufgrund der Reihenfolge der Projekteinreichung festgelegt.

Dies alles vorausgeschickt und berücksichtigt,

verfügt

DER AMTSDIREKTOR

1. die Anlage mit der Rangliste der im Rahmen des öffentlichen Aufrufs „Maßnahmen zur Stärkung der Kompetenzen und zur Begleitung am Arbeitsplatz von benachteiligten Personen – Jahr 2017/2018“ eingereichten

sono stati previsti nella proposta progettuale per soli 10 partecipanti su 20. Tutti i moduli formativi devono essere erogati a tutti i partecipanti previsti e la medesima durata pro capite deve essere anch'essa garantita a tutti. I suddetti moduli vengono pertanto così rimodulati:

- Modulo n. 8 "Stage": n. gruppi 20 – durata (h) 100 – durata per n. gruppi (h) 2000
- Modulo n. 9 "Monitoraggio stage – accompagnamento: n. gruppi 20 – durata (h) 5 - durata per n. gruppi (h) 100

La durata (h) del modulo n. 9 viene diminuita affinché la percentuale complessiva di orientamento non superi il massimale del 20% sulla durata progettuale così come previsto dall'Avviso.

I moduli di stage e accompagnamento stage sono computati, nella descrizione del percorso, solo per la metà dei partecipanti (10 su 20), ma devono essere erogati a tutti i partecipanti: a ciascuno di essi deve essere garantita la stessa durata pro capite del percorso. Il numero dei partecipanti previsto non potrà essere aumentato da 20 a 30, ma deve rispettare quello indicato nell'apposita sezione.

Il soggetto proponente non è allo stato attuale un ente accreditato presso l'FSE. La conclusione della procedura di accreditamento dovrà avvenire in ogni caso entro la data di avvio delle attività formative“.

1 progetto - FSE20040 "Junior Security Manager" - non è ammesso al finanziamento, ai sensi dell'articolo 9.2 dell'Avviso di riferimento, in quanto non ha conseguito punteggio sufficiente rispetto a ciascun criterio di valutazione tecnica.

A parità di punteggio, la priorità di finanziamento sarà attribuita in base all'ordine di presentazione dei progetti.

Tutto ciò premesso e considerato,

IL DIRETTORE D'UFFICIO

decreta

1. di approvare l'allegato con la graduatoria dei progetti idonei finanziabili, idonei ma non finanziabili per carenza di risorse e progetti non idonei, presentati nell'ambito dell'Avviso pubblico "Azioni volte al rafforzamento delle

Projekte, die als geeignet und finanzierbar, geeignet aber aufgrund fehlender Mittel nicht finanzierbar, oder als nicht geeignet bewertet wurden, zu genehmigen;

2. das Projekt FSE 20001 „Clean Up - für eine reine Welt: Wir bilden MigrantInnen zu nachhaltigen Reinigungskräften aus“ mit folgender besonderer Vorschrift zuzulassen: „Der Projekttitle in deutscher Sprache entspricht nicht dem Projekttitle in italienischer Sprache („Clean Up – für eine reine Welt: Wir bilden MigrantInnen zu nachhaltigen Reinigungskräften aus“/Clean Up - per un mondo più pulito: formazione per migranti sulle pulizie sostenibili“). Der Projekttitle in deutscher Sprache wird von Amts wegen in „Clean Up – für eine reine Welt: Wir bilden MigrantInnen zu Reinigungskräften im Bereich der nachhaltigen Reinigung aus“ abgeändert.“;
3. das Projekt FSE „Learn2Work Bildungsmaßnahme zur Inklusion und Arbeitseingliederung von MigrantInnen“ mit folgender besonderer Vorschrift zuzulassen: „Die gemäß GvD 81/2008 verpflichtenden Ausbildungsmodule hinsichtlich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz sind ausgenommen. Das Modul mit dem Titel "Conduzione di carrelli elevatori" darf weder zur Ausstellung eines Zertifikats für die verpflichtende Ausbildung hinsichtlich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz noch zur Ausstellung des spezifischen Führerscheins für die Handhabung von Gabelstaplern führen.“;
4. das Projekt FSE 20004 „ZUSTÄNDIGE FÜR DIE PRODUKTION UND DEN VERKAUF VON UMWELTEVERTRÄGLICHEN SCHNEIDERARBEITEN“ mit folgender besonderer Vorschrift zuzulassen: „Der Inhalt des Abschnitts "Kurzbeschreibung des Projekts" in italienischer Sprache entspricht nicht dem in deutscher Sprache: der Projektträger muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen. Der genannte Abschnitt ist im Sinne der Erfüllung der Informationspflicht zur Veröffentlichung auf der Homepage des ESF-Amtes bestimmt: Die entsprechenden Informationen müssen in jedem Fall vollständig, kohärent und eindeutig sein.“;
5. das Projekt FSE 20005 „Regeneration. Kontrast bei sozialem Ausschluss von problematischen Personen“ mit folgender besonderer Vorschrift zuzulassen: „Der Inhalt der Ab-

kompetenzen und all'accompagnamento al lavoro dei soggetti vulnerabili" – Annualità 2017/2018;

2. di ammettere il progetto FSE 20001 "Clean Up - per un mondo più pulito: formazione per migranti sulle pulizie sostenibili" con la seguente specifica prescrizione: "Il titolo del progetto in tedesco non corrisponde a quello in italiano ("Clean Up - für eine reine Welt: Wir bilden MigrantInnen zu nachhaltigen Reinigungskräften aus"/ "Clean Up - per un mondo più pulito: formazione per migranti sulle pulizie sostenibili"). Il titolo in tedesco viene modificato d'ufficio in "Clean Up - für eine reine Welt: Wir bilden MigrantInnen zu Reinigungskräften im Bereich der nachhaltigen Reinigung aus.“;
3. di ammettere il progetto FSE 20003 "Learn2Work - Azioni formative di base per l'inclusione e l'inserimento lavorativo di migranti" con la seguente specifica prescrizione: "Sono esclusi i moduli di formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del D.lgs. 81/2008. Il modulo dal titolo "Conduzione di carrelli elevatori" non potrà essere finalizzato al rilascio di attestazioni connesse alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza sul lavoro né al conseguimento della patente specifica per la conduzione di carrelli elevatori.“;
4. di ammettere il progetto FSE 20004 "ADDETTA ALLA PRODUZIONE E VENDITA DI CREAZIONI SARTORAILI ECOSOSTENIBILI" con la seguente specifica prescrizione: "Il contenuto della sezione "Descrizione sintetica del progetto" in lingua italiana non corrisponde a quella in tedesco: il beneficiario è tenuto all'invio della versione corretta del testo in tedesco contestualmente alla stipula della convenzione. La suddetta sezione è infatti destinata alla pubblicazione sul sito dell'Ufficio FSE ai fini dell'adempimento degli obblighi informativi: le informazioni fornite devono pertanto essere complete, coerenti e uniformi.“;
5. di ammettere il progetto FSE 20005 "Regeneration. Contrasto all'esclusione sociale di persone sottoposte a misure di probation" con la seguente specifica prescrizione: "Il

schnitte "Kurzbeschreibung des Projekts" und „Beschreibung der Zielgruppe der Maßnahme" in italienischer Sprache entspricht nicht dem in deutscher Sprache: der Projektträger muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen. Die genannten Abschnitte sind im Sinne der Erfüllung der Informationspflicht zur Veröffentlichung auf der Homepage des ESF-Amtes bestimmt: Die entsprechenden Informationen müssen in jedem Fall vollständig, kohärent und eindeutig sein.“;

6. das Projekt FSE 20006 „Die Arbeit der Integration: Wege des professionellen und sozialen Wachstums für Migranten“ mit folgender besonderer Vorschrift zuzulassen: „Der Inhalt der Abschnitte "Kurzbeschreibung des Projekts" und „Beschreibung der Zielgruppe der Maßnahme" in italienischer Sprache entspricht nicht dem in deutscher Sprache: der Projektträger muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen. Die genannten Abschnitte sind im Sinne der Erfüllung der Informationspflicht zur Veröffentlichung auf der Homepage des ESF-Amtes bestimmt: Die entsprechenden Informationen müssen in jedem Fall vollständig, kohärent und eindeutig sein.“;
7. das Projekt FSE 20012 „Schulung im Bereich der Begleitung und des Personenassistenten – Meran“ mit folgender besonderer Vorschrift zuzulassen: „Es wird darauf hingewiesen, dass das in der Ausbildung vorgesehene Berufsbild nicht mit dem Berufsbild gleichgestellt werden kann, welches eine Berufsbefähigung voraussetzt. Der Empfänger muss dies im Zuge der Bewerbung des Kurses, der Auswahl der Teilnehmer sowie der Durchführung des Projektes klar kommunizieren.“;
8. das Projekt FSE 20014 „Schulung im Bereich der Begleitung und des Personenassistenten – Bozen“ mit folgender besonderer Vorschrift zuzulassen: „Es wird darauf hingewiesen, dass das in der Ausbildung vorgesehene Berufsbild nicht mit dem Berufsbild gleichgestellt werden kann, welches eine Berufsbefähigung voraussetzt. Der Empfänger muss dies im Zuge der Bewerbung des Kurses, der Auswahl der Teilnehmer sowie der Durchführung des Projektes klar kommunizieren.“;

contenido delle sezioni "Descrizione sintetica del progetto" e "Caratteristiche dei destinatari" in lingua italiana non corrisponde a quello riportato nella versione tedesca. Si richiede l'invio della versione corretta del testo in tedesco contestualmente alla stipula della convenzione. Le suddette sezioni sono infatti destinate alla pubblicazione sul sito dell'Ufficio FSE ai fini dell'adempimento degli obblighi informativi: le informazioni fornite devono pertanto essere complete, coerenti e uniformi.”;

6. di ammettere il progetto FSE 20006 “Il lavoro dell'integrazione: percorsi di crescita professionale e sociale per migranti” con la seguente specifica prescrizione: “Il contenuto delle sezioni "Descrizione sintetica del progetto" e "Caratteristiche dei destinatari" in lingua italiana non corrisponde a quello riportato nella versione tedesca. Si richiede l'invio della versione corretta del testo in tedesco contestualmente alla stipula della convenzione. Le suddette sezioni sono infatti destinate alla pubblicazione sul sito dell'Ufficio FSE ai fini dell'adempimento degli obblighi informativi: le informazioni fornite devono pertanto essere complete, coerenti e uniformi.”;
7. di ammettere il progetto FSE 20012 “Formazione nel settore dei servizi di accompagnamento e alla persona - Merano” con la seguente specifica prescrizione: “Si precisa che la figura professionale in uscita dall'intervento formativo non può essere equiparata a un profilo professionale che necessita di percorso abilitante. Il beneficiario dovrà avere cura di comunicarlo in maniera non equivoca ai potenziali destinatari nelle fasi di pubblicizzazione, selezione ed erogazione del progetto.”;
8. di ammettere il progetto FSE 20014 “Formazione nel settore dei servizi di accompagnamento e alla persona - Bolzano” con la seguente specifica prescrizione: “Si precisa che la figura professionale in uscita dall'intervento formativo non può essere equiparata a un profilo professionale che necessita di percorso abilitante. Il beneficiario dovrà avere cura di comunicarlo in maniera non equivoca ai potenziali destinatari nelle fasi di pubblicizzazione, selezione ed erogazione del progetto.”;

9. das Projekt FSE 20015 „Schulung im Bereich der Begleitung und des Personenassistenten – Auer“ mit folgender besonderer Vorschrift zuzulassen: „Es wird darauf hingewiesen, dass das in der Ausbildung vorgesehene Berufsbild nicht mit dem Berufsbild gleichgestellt werden kann, welches eine Berufsbefähigung voraussetzt. Der Empfänger muss dies im Zuge der Bewerbung des Kurses, der Auswahl der Teilnehmer sowie der Durchführung des Projektes klar kommunizieren.“;
10. das Projekt FSE 20042 „Apeiron. Hilfsarbeiter im Baugewerbe“ mit folgender besonderer Vorschrift zuzulassen: Der Inhalt des Abschnitts "Kurzbeschreibung des Projekts" in italienischer Sprache entspricht nicht dem in deutscher Sprache: der Projektträger muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen. Der genannte Abschnitt ist im Sinne der Erfüllung der Informationspflicht zur Veröffentlichung auf der Homepage des ESF-Amtes bestimmt: Die entsprechenden Informationen müssen in jedem Fall vollständig, kohärent und eindeutig sein.“;
11. das Projekt FSE 20045 „DIE FAMILIENPFLEGERIN: EINE GELEGENHEIT FÜR DAS SOZIALE WOHLBEFINDEN“ mit folgender besonderer Vorschrift zuzulassen: „Es wird darauf hingewiesen, dass das Modul mit dem Titel "PRINCIPI SULLA SICUREZZA, PRIVACY E HACCP“ zur Ausstellung keines Zertifikats für die verpflichtende Ausbildung hinsichtlich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz gemäß GvD 81/2008 führen kann. Es wird darauf hingewiesen, dass das in der Ausbildung vorgesehene Berufsbild nicht mit dem Berufsbild gleichgestellt werden kann, welches eine Berufsbefähigung voraussetzt. Der Empfänger muss dies im Zuge der Bewerbung des Kurses, der Auswahl der Teilnehmer sowie der Durchführung des Projektes klar kommunizieren.“;
12. das Projekt FSE 20055 „Schulung im Bereich Gutverlagen – Bozen“ mit folgender besonderer Vorschrift zuzulassen: „Der Projekttitle in deutscher Sprache entspricht nicht dem Projekttitle in italienischer Sprache (‘Schulung im Bereich Gutverlagen – Bozen’/ ‘Formazione nel settore logistico – Laives’). Der Projekttitle in deutscher Sprache wird von Amts wegen in ‘Schulung im Bereich Logistik – Leifers’ abgeändert.“;
9. di ammettere il progetto FSE 20015 ‘Formazione nel settore dei servizi di accompagnamento e alla persona - Ora’ con la seguente specifica prescrizione: ‘Si precisa che la figura professionale in uscita dall’intervento formativo non può essere equiparata a un profilo professionale che necessita di percorso abilitante. Il beneficiario dovrà avere cura di comunicarlo in maniera non equivoca ai potenziali destinatari nelle fasi di pubblicizzazione, selezione ed erogazione del progetto.’;
10. di ammettere il progetto FSE 20042 ‘Apeiron. Addetto alle lavorazioni di cantiere’ con la seguente specifica prescrizione: ‘La parte della ‘Descrizione sintetica del progetto’ in tedesco non è completa. Si richiede l’invio della versione corretta del testo in tedesco contestualmente alla stipula della Convenzione. La suddetta sezione è infatti destinata alla pubblicazione sul sito dell’Ufficio FSE ai fini dell’adempimento degli obblighi informativi: le informazioni fornite devono pertanto essere complete, coerenti e uniformi.’;
11. di ammettere il progetto FSE 20045 ‘L’ASSISTENTE FAMILIARE: OPPORTUNITÀ PER IL BENESSERE SOCIALE’ con la seguente specifica prescrizione: ‘Si precisa che in esito al modulo ‘PRINCIPI SULLA SICUREZZA, PRIVACY E HACCP’ non potrà essere previsto il rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008. Si precisa che la figura professionale in uscita dall’intervento formativo non può essere equiparata a un profilo professionale che necessita di percorso abilitante. Il beneficiario dovrà avere cura di comunicarlo in maniera non equivoca ai potenziali destinatari nelle fasi di pubblicizzazione, selezione ed erogazione del progetto.’;
12. di ammettere il progetto FSE 20055 ‘Formazione nel settore logistico - Laives’ con la seguente specifica prescrizione: ‘Il titolo del progetto in tedesco non corrisponde a quello in italiano (‘Schulung im Bereich Gutverlagen – Bozen’/ ‘Formazione nel settore logistico – Laives’). Il titolo in tedesco viene modificato d’ufficio in ‘Schulung im Bereich Logistik – Leifers’.’;

13. das Projekt FSE 20057 „Migrant Job Activation“ mit folgender besonderer Vorschrift zuzulassen: „Die Ausbildungsmodule Nr. 8 "Praktikum" und Nr. 9 "Überwachung Praktikum - Begleitung" (individuelles Orientierungsmodul) waren im Projekt-vorschlag für nur 10 von 20 Teilnehmern vorgesehen. Alle Ausbildungsmodule müssen für alle Teilnehmer vorgesehen werden und es muss auch dieselbe Pro-Kopf-Dauer für alle Teilnehmer garantiert werden. Die obgenannten Module werden daher neu definiert:
- Modul Nr. 8 "Praktikum": Gruppenanzahl 20 - Dauer (h) 100 - Dauer für Gruppenanzahl (h) 2000
 - Modul n. 9 "Überwachung Praktikum - Begleitung: Gruppenanzahl 20 - Dauer (h) 5 - Dauer für Gruppenanzahl (h) 100

Die Dauer (h) des Moduls Nr. 9 wird reduziert, so dass das Höchstausmaß der Orientierung von 20% der Projektdauer laut Öffentlichen Aufruf nicht überschritten wird.

Die Ausbildungsmodule für das Praktikum sowie für die Begleitung des Praktikums sind in der Beschreibung der Kursfolge nur für die Hälfte der Teilnehmer (10 von 20) berechnet. Diese müssen jedoch für alle Teilnehmer gewährt werden: Jedem Teilnehmer muss dieselbe pro Kopf Dauer der Kursfolge garantiert werden. Die Anzahl der erwarteten Teilnehmer kann nicht von 20 auf 30 erhöht werden, sondern muss mit der im entsprechenden Abschnitt angegebenen Anzahl übereinstimmen.

Der Projektträger ist derzeit kein vom ESF akkreditiertes Subjekt. Das Ende des Akkreditierungsverfahrens muss in jedem Fall bis zum Beginn der Ausbildungsaktivitäten erfolgen.“;

14. Das Projekt FSE20040 „Junior Security Manager“ nicht zur Finanzierung zuzulassen.

Dieses Dekret samt Anlage wird im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol und auf der Internetseite <http://www.provinz.bz.it/politik-recht-aussenbeziehungen/europa/eu-foerderungen/europaeischer-sozialfonds-esf-2014-2020.asp> veröffentlicht.

13. di ammettere il progetto FSE 20057 "Migrant Job Activation" con la seguente specifica prescrizione: "I moduli n. 8 "Stage" e n. 9 "Monitoraggio stage – accompagnamento" (modulo di orientamento individuale) sono stati previsti nella proposta progettuale per soli 10 partecipanti su 20. Tutti i moduli formativi devono essere erogati a tutti i partecipanti previsti e la medesima durata pro capite deve essere anch'essa garantita a tutti. I suddetti moduli vengono pertanto così rimodulati:
- Modulo n. 8 "Stage": n. gruppi 20 – durata (h) 100 – durata per n. gruppi (h) 2000
 - Modulo n. 9 "Monitoraggio stage – accompagnamento: n. gruppi 20 – durata (h) 5 - durata per n. gruppi (h) 100

La durata (h) del modulo n. 9 viene diminuita affinché la percentuale complessiva di orientamento non superi il massimale del 20% sulla durata progettuale così come previsto dall'Avviso.

I moduli di stage e accompagnamento stage sono computati, nella descrizione del percorso, solo per la metà dei partecipanti (10 su 20), ma devono essere erogati a tutti i partecipanti: a ciascuno di essi deve essere garantita la stessa durata pro capite del percorso. Il numero dei partecipanti previsto non potrà essere aumentato da 20 a 30, ma deve rispettare quello indicato nell'apposita sezione. Il soggetto proponente non è allo stato attuale un ente accreditato presso l'FSE. La conclusione della procedura di accreditamento dovrà avvenire in ogni caso entro la data di avvio delle attività formative.”;

14. di non ammettere al finanziamento il progetto FSE20040 "Junior Security Manager".

Il presente decreto unitamente all'allegato è pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e sul sito internet <http://www.provincia.bz.it/politica-diritto-relazioni-estere/europa/finanziamenti-ue/fondo-sociale-europeo-fse-2014-2020.asp>.

Die gegenständliche Maßnahme der Verwaltungsbehörde des ESF wird im Sinne des Art. 9, Absatz 1, L.G. 17/1993 als eine gesetzlich für endgültig erklärte Akte betrachtet, daher ist die Aufsichtsbeschwerde nicht zulässig. Die gegenständliche Maßnahme kann auf gerichtlichem Wege innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Frist von 60 Tagen vor dem zuständigen Verwaltungsgericht angefochten werden.

DER AMTSDIREKTOR
ALEX KEMENATER

Anlagen >>>

Il presente provvedimento dell'Autorità di Gestione FSE è da considerarsi atto definitivo per legge ai sensi dell'art. 9, comma 1, L.P. 17/1993 e, pertanto, non è ricorribile in via gerarchica. Il presente provvedimento è impugnabile in via giurisdizionale entro il termine di legge di 60 giorni dinanzi Tribunale Amministrativo competente.

IL DIRETTORE D'UFFICIO
ALEX KEMENATER

Allegati >>>



Achse 2 - Soziale Inklusion und Bekämpfung von Armut

Investitionspriorität 9.i

Maßnahmen zur Stärkung der Kompetenzen und zur Begleitung am Arbeitsplatz von benachteiligten Personen – Jahr 2017/2018

Rangliste

Geeignete und finanzierbare Projekte

Nr.	Punkte	Projektnummer	Projekttitel	Antragsteller	Genehmigter Gesamtbetrag	Genehmigter öffentlicher Betrag	Änderung	Vorschriften/Änderungen IT
1	91	FSE20042	Apeiron. Hilfsarbeiter im Baugewerbe	QuiEdit s.n.c.	181.473,12	181.473,12	Ja	Der Inhalt des Abschnitts "Kurzbeschreibung des Projekts" in deutscher Sprache ist unvollständig. Der Projektträger muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen. Der genannte Abschnitt ist im Sinne der Erfüllung der Informationspflicht zur Veröffentlichung auf der Homepage des ESF-Amtes bestimmt: Die entsprechenden Informationen müssen in jedem Fall vollständig, kohärent und einheitlich sein.
2	88	FSE20058	I'M independent 2018	cooperativa sociale independent L. Onlus soc. coop.	309.103,20	309.103,20	Nein	
3	87	FSE20010	Gartenpfleger - Lana	GRW SARNTAL	108.492,00	108.492,00	Nein	

4	87	FSE20021	Schulung im Baubereich - Auer	GRW SARNTAL	108.972,00	108.972,00	Nein	
5	87	FSE20023	Schulung im Baubereich - Eppan	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	
6	87	FSE20025	Schulung im Baubereich - Bozen	Gourmet's International	214.344,00	214.344,00	Nein	
7	87	FSE20027	Schulung im Baubereich - Villnöß	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	
8	86	FSE20007	Hilfsgouvernante - Bozen	Gourmet's International	109.620,00	109.620,00	Nein	
9	86	FSE20009	Gartenpfleger - Leifers	GRW SARNTAL	108.492,00	108.492,00	Nein	
10	86	FSE20011	Hilfsgouvernante - Villnöß	Gourmet's International	109.620,00	109.620,00	Nein	
11	86	FSE20013	Hilfsgouvernante - St. Ulrich	Gourmet's International	109.620,00	109.620,00	Nein	
12	86	FSE20022	Hilfskoch - Meran	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	
13	86	FSE20046	COMMIS DE CUISINE	CiEffe Srl Unipersonale	83.731,68	83.731,68	Nein	
14	85	FSE20008	Hilfsgouvernante - Waidbruck	Gourmet's International	109.620,00	109.620,00	Nein	
15	85	FSE20016	Hilfskoch - Schlanders	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	

16	85	FSE20019	Hilfskoch - Rifian	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	
17	85	FSE20020	Hilfskoch - Innichen	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	
18	85	FSE20024	Hilfskoch - St. Ulrich	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	
19	85	FSE20026	Hilfskoch - Leifers	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	
20	85	FSE20029	Hilfskoch - Lana	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	
21	85	FSE20031	Hilfskoch - Bozen	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	
22	85	FSE20039	Schulung im Bereich Gastgewerbe - Bozen	Gourmet's International	214.644,00	214.644,00	Nein	
23	85	FSE20045	DIE FAMILIENPFLEGERIN: EINE GELEGENHEIT FÜR DAS SOZIALE WOHLBEFINDEN	CiEffe Srl Unipersonale	138.778,80	138.778,80	Ja	Es wird darauf hingewiesen, dass das Modul mit dem Titel "PRINCIPI SULLA SICUREZZA, PRIVACY E HACCP" zur Ausstellung keines Zertifikats für die verpflichtende Ausbildung hinsichtlich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz gemäß GvD 81/2008 führen kann. Es wird darauf hingewiesen, dass das in der Ausbildung

								vorgesehene Berufsbild nicht mit dem Berufsbild gleichgestellt werden kann, welches eine Berufsbefähigung voraussetzt. Der Empfänger muss dies im Zuge der Bewerbung des Kurses, der Auswahl der Teilnehmer sowie der Durchführung des Projektes klar kommunizieren
24	85	FSE20047	HILFSPIZZABÄCKER	CiEffe Srl Unipersonale	82.234,08	82.234,08	Nein	
25	85	FSE20048	GÄRTNER	CiEffe Srl Unipersonale	83.297,52	83.297,52	Nein	
26	85	FSE20049	MECHATRONISCHER BEDIENER FÜR ELEKTROMOTOREN	KANTEA S.R.L.	485.358,00	485.358,00	Nein	
27	84	FSE20014	Schulung im Bereich der Begleitung und des Personenassistenz - Bozen	GRW SARNTAL	109.332,00	109.332,00	Ja	Es wird darauf hingewiesen, dass das in der Ausbildung vorgesehene Berufsbild nicht mit dem Berufsbild gleichgestellt werden kann, welches eine Berufsbefähigung voraussetzt. Der Empfänger muss dies im

								Zuge der Bewerbung des Kurses, der Auswahl der Teilnehmer sowie der Durchführung des Projektes klar kommunizieren.
28	84	FSE20036	Hilfskoch - Eppan	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	
29	84	FSE20038	Hoteldiener	GRW SARNTAL	108.012,00	108.012,00	Nein	
30	83	FSE20012	Schulung im Bereich der Begleitung und des Personenassistentz - Meran	GRW SARNTAL	109.332,00	109.332,00	Ja	Es wird darauf hingewiesen, dass das in der Ausbildung vorgesehene Berufsbild nicht mit dem Berufsbild gleichgestellt werden kann, welches eine Berufsbefähigung voraussetzt. Der Empfänger muss dies im Zuge der Bewerbung des Kurses, der Auswahl der Teilnehmer sowie der Durchführung des Projektes klar kommunizieren.
31	83	FSE20034	Hilfskoch - Waidbruck	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	
32	83	FSE20035	Kellner - Meran	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	

33	82	FSE20017	Schulung im Bereich Baugewerbe - Bozen	GRW SARNTAL	214.644,00	214.644,00	Nein	
34	82	FSE20018	Schulung im Baubereich - Klausen	GRW SARNTAL	108.972,00	108.972,00	Nein	
35	82	FSE20032	Pizzabäcker - Silandro	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	
36	81	FSE20001	Clean Up - für eine reine Welt: Wir bilden MigrantInnen zu nachhaltigen Reinigungskräften aus	genossenschaft babel	292.914,00	292.914,00	Ja	Der Projekttitle in deutscher Sprache entspricht nicht dem Projekttitle in italienischer Sprache („Clean Up – für eine reine Welt: Wir bilden MigrantInnen zu nachhaltigen Reinigungskräften aus“/Clean Up - per un mondo più pulito: formazione per migranti sulle pulizie sostenibili“). Der Projekttitle in deutscher Sprache wird von Amts wegen in „Clean Up – für eine reine Welt: Wir bilden MigrantInnen zu Reinigungskräften im Bereich der nachhaltigen Reinigung aus“ abgeändert.
37	81	FSE20030	Pizzabäcker - Bozen	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	

38	80	FSE20056	Web developer	IRECOOP ALTO ADIGE-SÜDTIROL	81.816,00	81.816,00	Nein	
39	79	FSE20054	Schulung im Bereich Logistik - Meran	GRW SARNTAL	111.012,00	111.012,00	Nein	
40	78	FSE20037	Basisschulung im Bereich Schönheitsbehandlung	GRW SARNTAL	109.332,00	109.332,00	Nein	
41	78	FSE20052	Schulung im Bereich Logistik - Bozen	GRW SARNTAL	111.012,00	111.012,00	Nein	
42	77	FSE20028	Junior Web Designer	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	
43	76	FSE20004	ZUSTÄNDIGE FÜR DIE PRODUKTION UND DEN VERKAUF VON UMWELTEVERTRÄGLICHEN SCHNEIDERARBEITEN	CLS Consorzio Lavoratori Studenti	144.103,20	144.103,20	Ja	Der Inhalt des Abschnitts "Kurzbeschreibung des Projekts" in italienischer Sprache entspricht nicht dem in deutscher Sprache: der Begünstigte muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen. Der genannte Abschnitt ist im Sinne der Erfüllung der Informationspflicht zur Veröffentlichung auf der Homepage des ESF-Amtes bestimmt: Die entsprechenden Informationen müssen in

								jedem Fall vollständig, kohärent und eindeutig sein.
44	76	FSE20015	Schulung im Bereich der Begleitung und des Personenassistenten - Auer	GRW SARNTAL	109.332,00	109.332,00	Ja	Es wird darauf hingewiesen, dass das in der Ausbildung vorgesehene Berufsbild nicht mit dem Berufsbild gleichgestellt werden kann, welches eine Berufsbefähigung voraussetzt. Der Empfänger muss dies im Zuge der Bewerbung des Kurses, der Auswahl der Teilnehmer sowie der Durchführung des Projektes klar kommunizieren.
45	76	FSE20041	A Link to the future	Soziale Genossenschaft River Equipe ONLUS	100.728,00	100.728,00	Nein	
46	75	FSE20003	Learn2Work – Bildungsmaßnahme zur Inklusion und Arbeitseingliederung von MigrantInnen	genossenschaft babel	288.192,00	288.192,00	Ja	Die gemäß GvD 81/2008 verpflichtenden Ausbildungsmodule hinsichtlich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz sind ausgenommen. Das Modul mit dem Titel "Conduzione di carrelli elevatori" darf weder zur

								Ausstellung eines Zertifikats für die verpflichtende Ausbildung hinsichtlich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz noch zur Ausstellung des spezifischen Führerscheins für die Handhabung von Gabelstaplern führen.
47	74	FSE20043	Store and Sell Products	Soziale Genossenschaft River Equipe ONLUS	88.992,00	88.992,00	Nein	
48	73	FSE20033	360° Kameraassistent - Bozen	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	Nein	
49	73	FSE20044	Die Grundarbeiten in der Küche. Ein Ausbildungs- und Inklusionsweg	Genossenschaft Change	102.835,12	102.835,12	Nein	
50	73	FSE20050	Ausländische Frauen und Handwerkskreationen	IRECOOP ALTO ADIGE-SÜDTIROL	100.128,00	100.128,00	Nein	
51	73	FSE20051	Cleaning and maintenance services	IRECOOP ALTO ADIGE-SÜDTIROL	81.600,00	81.600,00	Nein	
52	73	FSE20055	Schulung im Bereich Gutverlagen - Bozen	GRW SARNTAL	111.012,00	111.012,00	Ja	Der Projekttitle in deutscher Sprache entspricht nicht dem Projekttitle in italienischer Sprache ("Schulung im

								Bereich Gutverlagen – Bozen”/ “Formazione nel settore logistico – Laives”). Der Projekttitle in deutscher Sprache wird von Amts wegen in „Schulung im Bereich Logistik – Leifers“ abgeändert.
53	72	FSE20053	Working in the kitchen: restaurant, bar and canteen	IRECOOP ALTO ADIGE-SÜDTIROL	66.912,00	66.912,00	Nein	
54	70	FSE20005	Regeneration. Kontrast bei sozialem Ausschluss von problematischen Personen	CLS Consorzio Lavoratori Studenti	115.704,00	115.704,00	Ja	Der Inhalt des Abschnitts "Kurzbeschreibung des Projekts" und "Eigenschaften der Teilnehmer" in italienischer Sprache entspricht nicht dem in deutscher Sprache: der Begünstigte muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen. Der genannte Abschnitt ist im Sinne der Erfüllung der Informationspflicht zur Veröffentlichung auf der Homepage des ESF-Amtes bestimmt: Die entsprechenden

								Informationen müssen in jedem Fall vollständig, kohärent und einheitlich sein.
55	67	FSE20057	Migrant Job Activation	Savera - Sozialgenossenschaft Onlus	254.892,00	254.892,00	Ja	Die Ausbildungsmodule Nr. 8 "Praktikum" und Nr. 9 "Überwachung Praktikum - Begleitung" (individuelles Orientierungsmodul) waren im Projektvorschlag für nur 10 von 20 Teilnehmern vorgesehen. Alle Ausbildungsmodule müssen für alle Teilnehmer vorgesehen werden und es muss auch dieselbe Pro-Kopf-Dauer für alle Teilnehmer garantiert werden. Die obgenannten Module werden daher neu definiert: - Modul Nr. 8 "Praktikum": Gruppenanzahl 20 - Dauer (h) 100 - Dauer für Gruppenanzahl (h) 2000 - Modul n. 9 "Überwachung Praktikum - Begleitung: Gruppenanzahl 20 - Dauer (h) 5 - Dauer für Gruppenanzahl (h) 100 Die Dauer (h) des Moduls

Nr. 9 wird reduziert, so dass das Höchstausmaß der Orientierung von 20% der Projektdauer laut Öffentlichen Aufruf nicht überschritten wird. Die Ausbildungsmodule für das Praktikum sowie für die Begleitung des Praktikums sind in der Beschreibung der Kursfolge nur für die Hälfte der Teilnehmer (10 von 20) berechnet. Diese müssen jedoch für alle Teilnehmer gewährt werden: Jedem Teilnehmer muss dieselbe pro Kopf Dauer der Kursfolge garantiert werden. Die Anzahl der erwarteten Teilnehmer kann nicht von 20 auf 30 erhöht werden, sondern muss mit der im entsprechenden Abschnitt angegebenen Anzahl übereinstimmen. Der Projektträger ist derzeit kein vom ESF akkreditiertes Subjekt. Das Ende des Akkreditierungsverfahrens muss in jedem Fall bis

								zum Beginn der Ausbildungsaktivitäten erfolgen.
56	66	FSE20006	Die Arbeit der Integration: Wege des professionellen und sozialen Wachstums für Migranten	Voltaire European Education Centre Soc. Coop.	125.358,00	125.358,00	Ja	Der Inhalt des Abschnitts "Kurzbeschreibung des Projekts" und "Eigenschaften der Teilnehmer" in italienischer Sprache entspricht nicht dem in deutscher Sprache. Der Projektträger muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen. Der genannte Abschnitt ist im Sinne der Erfüllung der Informationspflicht zur Veröffentlichung auf der Homepage des ESF-Amtes bestimmt: Die entsprechenden Informationen müssen in jedem Fall vollständig, kohärent und einheitlich sein.

Geeignete Projekte aber aufgrund fehlender Mittel nicht finanzierbar

Nr.	Punkte	Projektnummer	Projekttitle	Antragsteller	Genehmigter Gesamtbetrag	Genehmigter öffentlicher Betrag	Änderung	Vorschriften/Änderungen IT
------------	---------------	----------------------	---------------------	----------------------	-------------------------------------	--	-----------------	---------------------------------------

Nicht geeignete Projekte

Projektnummer	Projekttitle	Antragsteller	Anmerkungen
FSE20040	Junior Security Manager	GRW SARENTINO	Der Beschäftigungsbedarf des Territoriums wird nicht analysiert und somit ist die Analyse des lokalen Kontextes sehr oberflächlich. Die Beschreibung der Zielkompetenzen erfolgt nicht immer in Übereinstimmung mit dem Ministerialdekret Nr. 166/2015. Das Personal wird nur allgemein mit Standarddefinitionen angeführt ohne den spezifischen Beitrag der einzelnen Personen zu definieren.

ESF | FSE
Europäischer Sozialfonds
Fondo Sociale Europeo



AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

Asse 2 - Inclusione sociale e lotta alla povertà

Priorità di investimento 9.i

Azioni volte al rafforzamento delle competenze ed all'accompagnamento al lavoro dei soggetti vulnerabili – Annualità 2017/2018

Graduatoria

6	87	FSE20025	Formazione nel settore edile - Bolzano	Gourmet's International	214.344,00	214.344,00	No	
7	87	FSE20027	Formazione nel settore edile - Funes	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	No	
8	86	FSE20007	Aiuto Governante - Bolzano	Gourmet's International	109.620,00	109.620,00	No	
9	86	FSE20009	Manutentore del verde - Laives	GRW SARENTINO	108.492,00	108.492,00	No	
10	86	FSE20011	Aiuto Governante - Funes	Gourmet's International	109.620,00	109.620,00	No	
11	86	FSE20013	Aiuto Governante - Ortisei	Gourmet's International	109.620,00	109.620,00	No	
12	86	FSE20022	Aiuto Cuoco - Merano	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	No	
13	86	FSE20046	IL COMMIS DI CUCINA	CiEffe Srl Unipersonale	83.731,68	83.731,68	No	
14	85	FSE20008	Aiuto Governante - Ponte Gardena	Gourmet's International	109.620,00	109.620,00	No	
15	85	FSE20016	Aiuto Cuoco - Silandro	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	No	
16	85	FSE20019	Aiuto Cuoco - Rifiano	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	No	



17	85	FSE20020	Aiuto Cuoco - San Candido	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	No	
18	85	FSE20024	Aiuto Cuoco - Ortisei	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	No	
19	85	FSE20026	Aiuto Cuoco - Laives	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	No	
20	85	FSE20029	Aiuto Cuoco - Lana	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	No	
21	85	FSE20031	Aiuto Cuoco - Bolzano	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	No	
22	85	FSE20039	Formazione nel settore della ristorazione - Bolzano	Gourmet's International	214.644,00	214.644,00	No	
23	85	FSE20045	L'ASSISTENTE FAMILIARE: OPPORTUNITÀ PER IL BENESSERE SOCIALE	CiEffe Srl Unipersonale	138.778,80	138.778,80	Si	Si precisa che in esito al modulo "PRINCIPI SULLA SICUREZZA, PRIVACY E HACCP" non potrà essere previsto il rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008. Si precisa che la figura professionale in uscita dall'intervento formativo non può essere equiparata a un profilo professionale che necessita di percorso abilitante. Il beneficiario dovrà avere cura di comunicarlo in maniera non equivoca ai potenziali destinatari nelle fasi di pubblicizzazione, selezione ed erogazione del progetto.

24	85	FSE20047	L'AIUTO PIZZAIOLO	CiEffe Srl Unipersonale	82.234,08	82.234,08	No	
25	85	FSE20048	OPERATORE DEL VERDE	CiEffe Srl Unipersonale	83.297,52	83.297,52	No	
26	85	FSE20049	OPERATORE MECCATRONICO PER IL MOTORE ELETTRICO	KANTEA S.R.L.	485.358,00	485.358,00	No	
27	84	FSE20014	Formazione nel settore dei servizi di accompagnamento e alla persona - Bolzano	GRW SARENTINO	109.332,00	109.332,00	Si	Si precisa che la figura professionale in uscita dall'intervento formativo non può essere equiparata a un profilo professionale che necessita di percorso abilitante. Il beneficiario dovrà avere cura di comunicarlo in maniera non equivoca ai potenziali destinatari nelle fasi di pubblicizzazione, selezione ed erogazione del progetto
28	84	FSE20036	Aiuto Cuoco - Appiano	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	No	
29	84	FSE20038	Facchino	GRW SARENTINO	108.012,00	108.012,00	No	
30	83	FSE20012	Formazione nel settore dei servizi di accompagnamento e alla persona - Merano	GRW SARENTINO	109.332,00	109.332,00	Si	Si precisa che la figura professionale in uscita dall'intervento formativo non può essere equiparata a un profilo professionale che necessita di percorso abilitante. Il beneficiario dovrà avere cura di comunicarlo in maniera non equivoca ai potenziali destinatari nelle fasi di pubblicizzazione, selezione ed erogazione del

38	80	FSE20056	Web developer	IRECOOP ALTO ADIGE- SÜDTIROL	81.816,00	81.816,00	No	
39	79	FSE20054	Formazione nel settore logistico - Merano	GRW SARENTINO	111.012,00	111.012,00	No	
40	78	FSE20037	Formazione di base nel settore dei trattamenti estetici	GRW SARENTINO	109.332,00	109.332,00	No	
41	78	FSE20052	Formazione nel settore logistico - Bolzano	GRW SARENTINO	111.012,00	111.012,00	No	
42	77	FSE20028	Junior Web Designer	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	No	
43	76	FSE20004	ADDETTA ALLA PRODUZIONE E VENDITA DI CREAZIONI SARTORAILI ECOSOSTENIBILI	CLS Consorzio Lavoratori Studenti	144.103,20	144.103,20	Si	Il contenuto della sezione "Descrizione sintetica del progetto" in lingua italiana non corrisponde a quella in tedesco: il beneficiario è tenuto all'invio della versione corretta del testo in tedesco contestualmente alla stipula della convenzione. La suddetta sezione è infatti destinata alla pubblicazione sul sito dell'Ufficio FSE ai fini dell'adempimento degli obblighi informativi: le informazioni fornite devono pertanto essere complete, coerenti e uniformi.
44	76	FSE20015	Formazione nel settore dei servizi di accompagnamento	GRW SARENTINO	109.332,00	109.332,00	Si	Si precisa che la figura professionale in uscita dall'intervento formativo non può essere equiparata a un profilo professionale che necessita di percorso

			e alla persona - Ora					abilitante. Il beneficiario dovrà avere cura di comunicarlo in maniera non equivoca ai potenziali destinatari nelle fasi di pubblicizzazione, selezione ed erogazione del progetto.
45	76	FSE20041	A Link to the future	Società Cooperativa Sociale River Equipe ONLUS	100.728,00	100.728,00	No	
46	75	FSE20003	Learn2Work - Azioni formative di base per l'inclusione e l'inserimento lavorativo di migranti.	cooperativa sociale babel	288.192,00	288.192,00	Si	Sono esclusi i moduli di formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del D.lgs. 81/2008. Il modulo dal titolo "Conduzione di carrelli elevatori" non potrà essere finalizzato al rilascio di attestazioni connesse alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza sul lavoro né al conseguimento della patente specifica per la conduzione di carrelli elevatori.
47	74	FSE20043	Store and Sell Products	Società Cooperativa Sociale River Equipe ONLUS	88.992,00	88.992,00	No	
48	73	FSE20033	Assistente Operatore Riprese 360°	Gourmet's International	108.972,00	108.972,00	No	
49	73	FSE20044	Il lavoro di base in cucina. Un percorso di	Change Soc. Coop.	102.835,12	102.835,12	No	

			formazione e inclusione.					
50	73	FSE20050	Donne straniere e creazioni artigianali	IRECOOP ALTO ADIGE- SÜDTIROL	100.128,00	100.128,00	No	
51	73	FSE20051	Cleaning and maintenance services	IRECOOP ALTO ADIGE- SÜDTIROL	81.600,00	81.600,00	No	
52	73	FSE20055	Formazione nel settore logistico - Laives	GRW SARENTINO	111.012,00	111.012,00	Si	“Il titolo del progetto in tedesco non corrisponde a quello in italiano (“Schulung im Bereich Gutverlagen – Bozen”/ “Formazione nel settore logistico – Laives”). Il titolo in tedesco viene modificato d’ufficio in “Schulung im Bereich Logistik – Leifers”.
53	72	FSE20053	Working in the kitchen: restaurant, bar and canteen	IRECOOP ALTO ADIGE- SÜDTIROL	66.912,00	66.912,00	No	
54	70	FSE20005	Re-generation. Contrasto all’esclusione sociale di persone sottoposte a misure di probation.	CLS Consorzio Lavoratori Studenti	115.704,00	115.704,00	Si	Il contenuto delle sezioni "Descrizione sintetica del progetto" e "Caratteristiche dei destinatari" in lingua italiana non corrisponde a quello riportato nella versione tedesca. Si richiede l’invio della versione corretta del testo in tedesco contestualmente alla stipula della convenzione. Le suddette sezioni sono infatti destinate alla pubblicazione sul sito dell’Ufficio FSE ai fini dell’adempimento degli obblighi informativi: le

								informazioni fornite devono pertanto essere complete, coerenti e uniformi.
55	67	FSE20057	Migrant Job Activation	Savera - Società Cooperativa sociale Onlus	254.892,00	254.892,00	Si	I moduli n. 8 “Stage” e n. 9 “Monitoraggio stage – accompagnamento” (modulo di orientamento individuale) sono stati previsti nella proposta progettuale per soli 10 partecipanti su 20. Tutti i moduli formativi devono essere erogati a tutti i partecipanti previsti e la medesima durata pro capite deve essere anch’essa garantita a tutti. I suddetti moduli vengono pertanto così rimodulati: o Modulo n. 8 “Stage”: n. gruppi 20 – durata (h) 100 – durata per n. gruppi (h) 2000 o Modulo n. 9 “Monitoraggio stage – accompagnamento: n. gruppi 20 – durata (h) 5 - durata per n. gruppi (h) 100 La durata (h) del modulo n. 9 viene diminuita affinché la percentuale complessiva di orientamento non superi il massimale del 20% sulla durata progettuale così come previsto dall’Avviso. I moduli di stage e accompagnamento stage sono computati, nella descrizione del percorso, solo per la metà dei partecipanti (10 su 20), ma devono essere erogati a tutti i partecipanti: a ciascuno di essi deve essere garantita la stessa durata pro capite del percorso. Il numero dei partecipanti previsto non potrà essere aumentato da 20 a 30, ma deve rispettare quello indicato nell'apposita sezione. Il soggetto proponente non è allo stato attuale un ente accreditato presso l’FSE. La conclusione della procedura di accreditamento dovrà avvenire in ogni caso entro la data di avvio delle attività formative.

56	66	FSE20006	Il lavoro dell'integrazione: percorsi di crescita professionale e sociale per migranti.	Voltaire European Education Centre Soc. Coop.	125.358,00	125.358,00	Si	Il contenuto delle sezioni "Descrizione sintetica del progetto" e "Caratteristiche dei destinatari" in lingua italiana non corrisponde a quello riportato nella versione tedesca. Si richiede l'invio della versione corretta del testo in tedesco contestualmente alla stipula della convenzione. Le suddette sezioni sono infatti destinate alla pubblicazione sul sito dell'Ufficio FSE ai fini dell'adempimento degli obblighi informativi: le informazioni fornite devono pertanto essere complete, coerenti e uniformi.
----	----	----------	---	---	------------	------------	----	---

Progetti idonei ma non finanziabili per carenza di risorse

N.	Punteggio	Codice progetto	Titolo del progetto	Soggetto proponente	Costo totale approvato	Importo pubblico approvato	Modifiche	Prescrizioni/Modifiche IT
-----------	------------------	------------------------	----------------------------	----------------------------	-------------------------------	-----------------------------------	------------------	----------------------------------

Progetti non idonei

Codice progetto	Titolo del progetto	Soggetto proponente	Note
FSE20040	Junior Security Manager	GRW SARENTINO	Il progetto non prende in considerazione le esigenze occupazionali del territorio con conseguente superficialità circa l'analisi del contesto locale. Descrizione delle competenze traguardo spesso non conformi al D.M. 166/2015. Le figure professionali coinvolte nel progetto non vengono sufficientemente contestualizzate e ne viene data solo la definizione.

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die stellvertretende Amtsdirektorin
La Direttrice d'ufficio sostituta

WEILER Claudia

22/05/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 43 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Claudia Weiler
codice fiscale: IT:WLRCLD87A44A952R
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 3407676
data scadenza certificato: 30/01/2020 00.00.00

Am 22/05/2018 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 43 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 22/05/2018

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

22/05/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma